

My vote counts!



ELEZIONI MUNICIPALI 2018 DOMANDE FREQUENTI

CITTÀ DI BURNABY ELEZIONI MUNICIPALI

Sabato 20 ottobre 2018

Seggio anticipato – 6, 10 o 13 ottobre



burnaby.ca/elections

Per chi voterò?

Gli elettori che ne hanno diritto eleggeranno un Sindaco, otto Consiglieri comunali e sette amministratori scolastici e risponderanno alle domande opinioni della comunità (dichiarazione di spazi adibiti a parco).

Perché dovrei votare?

I funzionari eletti prendono decisioni che influenzano direttamente la vostra vita di tutti i giorni: i parchi dove giocate con la vostra famiglia, le piste ciclabili che usate per andare al lavoro, le scuole dove vanno i vostri figli, i centri città dove andate a fare shopping e a socializzare. Per saperne di più sul governo municipale visitate il sito burnaby.ca. Il vostro voto conta dove vivete, lavorate, giocate e imparate!

Quando e dove posso votare?

Potete votare ovunque! Nel mese di ottobre 2018, gli elettori aventi diritto possono votare dove lavorano, vivono, giocano o apprendono, in uno qualsiasi dei 34 seggi elettorali. Per trovare quello più vicino visitate burnaby.ca/elections.

Giorno delle elezioni – Sabato 20 ottobre 2018
(dalle 8:00 alle 20:00)

Seggio anticipato – 6, 10 o 13 ottobre 2018
(dalle 8:00 alle 20:00)

Ho diritto al voto?

Avete diritto al voto nella Città di Burnaby se soddisfatte i seguenti criteri:

- Avete 18 anni compiuti il giorno delle elezioni;
- Siete cittadini canadesi;
- Avete risieduto nella provincia della CB per almeno sei mesi prima del giorno delle elezioni (19 aprile 2018);
- Non siete squalificati dal voto per statuto o legge.

Sono registrato per votare?

Confermate di essere nella lista degli elettori di Burnaby online oggi stesso visitando il sito burnaby.ca/elections.

Sono registrato ma ho cambiato nome e/o indirizzo. Come posso aggiornare le mie informazioni?

Se dovete aggiornare i vostri dati personali, portate due documenti di identità quando andate a votare che includano il vostro nuovo nome/indirizzo e la firma.

Posso registrarmi quando vado a votare?

Gli elettori abilitati di Burnaby possono registrarsi di persona il 6, 10, 13 o 20 ottobre. Ricordate di portare due documenti di identità.

Posso avere aiuto per votare?

Se avete bisogno di un traduttore o di altro tipo di assistenza per votare, vi incoraggiamo a portare qualcuno che vi possa dare una mano a votare presso il seggio. Per potervi aiutare questa persona dovrà completare una dichiarazione. Se avete difficoltà ad entrare nel seggio, potete chiedere di ricevere la scheda e di votare di fuori (voto sul marciapiede). Se non potete portare qualcuno con voi, potete avvisare l'ufficiale che presiede alle elezioni che avete bisogno di assistenza di fuori. Un numero per contattarlo sarà disponibile nella cabina accessibile nel parcheggio che sarà chiaramente indicato per vostra convenienza.

Che documenti devo portare a votare?

Se siete già registrati per votare a Burnaby, all'inizio di ottobre riceverete un scheda voto per posta. Portate questa scheda con voi al seggio in quanto velocizzerà e renderà più efficiente l'esperienza del voto.

Se non ricevete la scheda voto o se dovete aggiornare i vostri dati, portate due documenti di identità validi che provano chi siete e dove vivete, uno dei quali deve includere la firma :

- Patente di guida BC
- Carta d'identità BC rilasciata da ICBC
- Certificato assicurativo del proprietario e licenza veicolo rilasciati da ICBC
- CareCard BC
- Carta BC Services
- Modulo rapporto mensile rilasciato dal Ministero assistenza reddito sviluppo sociale (Ministry of Social Development Income Assistance)
- Tessera codice fiscale
- Passaporto canadese o carta cittadinanza
- Notifica tasse sulla proprietà rilasciata dalla città di Burnaby
- Carta di credito o bancomat
- Bolletta pubblici servizi (elettricità, gas naturale, acqua, telefono o servizi via cavo)
- Carta studente

Cosa devo fare prima di votare?

Ecco cinque semplici fasi per semplificare l'esperienza del voto:

1. Confermate che avete diritto al voto e registratevi presso www.burnaby.ca/elections.
2. Leggete i **Profili dei candidati** per sapere chi si è candidato. Questi profili saranno disponibili alla fine di settembre.
3. Se siete registrati, all'inizio di ottobre vi sarà inviato per posta un pacchetto con la scheda di votazione. Controllate il pacchetto attentamente, staccate e portate con voi la scheda voto con il vostro nome.
4. Se non ricevete la scheda voto, portate con voi due documenti di identità.
5. Decidete quale dei 34 **seggi** è più vicino per voi e confermate quando e dove volete votare.

Cosa mi devo aspettare quando voto?

Ecco cinque fasi semplici per votare presso i 34 **seggi**:

1. Prima di entrare nel seggio, preparate la scheda voto e/o due documenti di identità.
2. Quando entrate al seggio, vi saluteranno e avrete l'opportunità di fare domande e di contrassegnare una scheda voto di prova. Poi sarete indirizzati al primo funzionario disponibile.
3. Il funzionario controllerà la scheda voto e/o i documenti di identità, vi sarà chiesto di firmare il registro di voto e vi sarà data la **scheda di votazione** e la busta segretezza.
4. Quindi procederete nella cabina di voto dove avrete la privacy per votare.
5. Una volta completato il voto, mettete la scheda di votazione nella busta di segretezza e il custode della macchina vi chiederà di mettere la scheda di votazione nella macchina del voto.

Ho una proprietà a Burnaby ma non ci vivo, posso votare?

Potete votare quale elettore con proprietà non residente nella città di Burnaby se soddisfatte i seguenti criteri :

- Avete almeno 18 anni il giorno delle elezioni;
- Siete cittadini canadesi;
- Siete residenti del British Columbia per almeno sei mesi prima del giorno delle elezioni (19 aprile 2018)
- Siete residenti della città di Burnaby per almeno 30 giorni prima del giorno delle elezioni (19 settembre 2018)
- Non avete il diritto al voto come residenti della città di Burnaby.
- Siete registrati in relazione a una proprietà.
- Se più di una persona è proprietario della proprietà, solo uno può votare. Un modulo di consenso deve essere portato presso il seggio, assieme ad una prova di proprietà.
- Non siete squalificati dal voto per statuto o legge.

Nota: se avete diritto al voto, vi sarà chiesto di registrarvi quale elettore con proprietà non residente, di persona, il giorno delle elezioni.

Ulteriori informazioni:

burnaby.ca/elections
elections@burnaby.ca

#bbyelxn
604-294-7088



Mi piace
[@cityofburnaby](https://www.facebook.com/cityofburnaby)



Seguiteci
[@cityofburnaby](https://twitter.com/cityofburnaby)



Seguiteci
[@cityofburnaby](https://www.instagram.com/cityofburnaby)